

WYJAŚNIENIA TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

Postępowanie prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego:

Realizacja świadczeń niepieniężnych

dla Klientów Ośrodka Pomocy Społecznej - mieszkańców Gminy Boguszów-Gorce

Pytanie 1.

Jaki jest faktycznie przedmiot zamówienia, jeżeli w opisie przedmiotu zamówienia Zamawiający opisał bon na podstawie którego mają być realizowane świadczenia (Załącznik nr 2 do SIWZ), a jednocześnie nazywając go użył sformułowania: „Realizacja świadczeń niepieniężnych dla Klientów Ośrodka Pomocy Społecznej – mieszkańców Gminy Boguszów-Gorce” i zastosował CPV 15000000 – 8 – Żywność, napoje, tytoń i produkty pokrewne, a w tym: 33700000-7 – Produkty do pielęgnacji ciała, 39830000-9 – Środki czyszczące?

Odpowiedź:

Zamawiający w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wskazał, że przedmiotem zamówienia jest realizacja świadczeń niepieniężnych dla Klientów Ośrodka Pomocy Społecznej – mieszkańców Gminy Boguszów-Gorce.

Świadczeniami niepieniężnymi w niniejszym postępowaniu, zgodnie z zapisami SIWZ, są ogólnie dostępne w handlu detalicznym podstawowe artykuły żywnościowe i chemiczne, z których przykładowe zostały wymienione w koszyku żywnościowym. W treści SIWZ Zamawiający podał szczegóły dotyczące opisu przedmiotu zamówienia, w tym kody CPV – kod główny i kody dodatkowe – wszystkie obejmujące artykuły odbierane przez Klientów Zamawiającego w ramach tego samego zamówienia.

Powyższy opis przedmiotu zamówienia znajduje swoje uzasadnienie w przepisach prawa materialnego, na podstawie których Zamawiający realizuje zadania z zakresu pomocy mieszkańcom Gminy Boguszów-Gorce, w szczególności ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 930 z późn. zm.). Zgodnie z art. 11 powołanej ustawy *w przypadku stwierdzenia przez pracownika socjalnego marnotrawienia przyznanych świadczeń, ich celowego*

niszczenia lub korzystania w sposób niezgodny z przeznaczeniem bądź marnotrawienia własnych zasobów finansowych może nastąpić ograniczenie świadczeń, odmowa ich przyznania albo przyznanie pomocy w formie świadczenia niepieniężnego. Zgodnie natomiast z art. 3 ust. 1 tejże ustawy pomoc społeczna wspiera osoby i rodziny w wysiłkach zmierzających do zaspokojenia niezbędnych potrzeb i umożliwia im życie w warunkach odpowiadających godności człowieka. Art. 39 ustawy stanowi, że zasiłek celowy może być przyznany w celu zaspokojenia niezbędnej potrzeby bytowej.

W kontekście przywołanych przepisów prawa Zamawiający, będąc zobowiązanym do świadczenia pomocy na rzecz osób i rodzin w rodzaju, formie i rozmiarze odpowiednim do okoliczności uzasadniających udzielenie pomocy (art. 3 ust. 3 ustawy), wyjaśnia, że przedmiot zamówienia został określony zgodnie z potrzebami Zamawiającego, przy czym bon emitowany przez Zamawiającego, stanowi jedynie instrument techniczny, za pomocą którego ma nastąpić realizacja uprawnień przez Klientów Ośrodka Pomocy Społecznej.

Pytanie 2.

W jaki sposób Zamawiający zastosował w opisie przedmiotu zamówienia przepis art. 29, art. 30, art. 30a lub art. 30b Pzp, skoro nie określił, ani zakresu, ilości, cech, parametrów, ani warunków jakie muszą towarzyszyć sprzedaży żądanych produktów? Jak Wykonawca może sporządzić ofertę rzetelnie przygotować jej wycenę? W jaki sposób ma spełnić wymagania Zamawiającego, a w tym zobowiązać się do zapewnienia odpowiedniego poziomu cen?

Zgodnie z art. 29 Pzp:

1. Przedmiot zamówienia opisuje się w sposób jednoznaczny i wyczerpujący, za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń, uwzględniając wszystkie wymagania i okoliczności mogące mieć wpływ na sporządzenie oferty.
2. Przedmiotu zamówienia nie można opisywać w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję.

Jak stanowi art. 30 ust. 9 Pzp:

„9. W przypadku zamówień na dostawę lub usługi, zamawiający określa w opisie przedmiotu zamówienia wymagane cechy produktu lub usługi, w szczególności:

- 1) wymaga, adekwatnie do przedmiotu zamówienia, dostosowania projektu do potrzeb wszystkich użytkowników, w tym zapewnienia dostępności dla osób niepełnosprawnych;
- 2) może wymagać:
 - a) posiadania przez dostawę lub usługę cech, o których mowa w ust. 8 pkt 2 lit. a, b i d–f oraz i,

- b) określonych poziomów jakości,
- c) określonej wydajności, przeznaczenia produktu, bezpieczeństwa lub wymiarów, w tym wymagań odnoszących się do produktu w zakresie nazwy, pod jaką produkt jest sprzedawany,
- d) procesów i metod produkcji na każdym etapie cyklu życia dostawy lub usługi oraz procedury oceny zgodności.”

Odpowiedź:

Zamawiający opisując przedmiot zamówienia zastosował się do postanowień ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2015 r. poz. 2164 z późn. zm.), w szczególności opisał w sposób jednoznaczny i wyczerpujący, z zastosowaniem dokładnych i zrozumiałych określeń, wszelkie wymagania i okoliczności mogące mieć wpływ na sporządzenie oferty. Zamawiający określił, jakie towary mogą być realizowane przez Klientów oraz jakie podlegają wyłączeniu. Określił również, że pomoc w formie niepieniężnej ma postać ogólnie dostępnych w handlu detalicznym podstawowych artykułów żywnościowych i chemicznych, do odbioru których podopieczni będą uprawnieni na podstawie bonów emitowanych przez Zamawiającego (...) stanowiących identyfikację uprawnień wynikających z wydawanych przez Ośrodek Pomocy Społecznej decyzji przyznających zasiłki stałe, okresowe oraz celowe. Nadto, że odbiór towarów odbywać się będzie w sposób ciągły, w placówkach handlowych na obszarze miasta Boguszo-Gorc (według podzadań określonych w pkt 3 SIWZ) oraz określił wymóg wydawania artykułów w pełni wartościowych i posiadających aktualne terminy przydatności do spożycia. Te same artykuły mają również stanowić przedmiot handlu w ogólnej działalności placówek, w których realizować uprawnienia będą Klienci Ośrodka. W opisie poszczególnych części zamówienia Zamawiający wskazał ponadto szacowaną liczbę świadczeń w okresie realizacji zamówienia oraz ich średnią miesięczną wysokość. Zamawiający przedstawił również „koszyk zakupów” zawierający spis artykułów wytypowanych do obliczenia ceny ofertowej oraz opisujący precyzyjnie gramaturę poszczególnych artykułów, co pozwala na skalkulowanie przez Wykonawców ceny oferty. Zamawiający przedstawił dokładnie i wyczerpująco zasady współpracy oraz wzory dokumentów obowiązujących podczas realizacji zamówienia. Tym samym Zamawiający wyczerpał obowiązki dotyczące sposobu opisu przedmiotu zamówienia.

Zamawiający nie wymaga od Wykonawców żadnych innych cech usługi poza podanymi w SIWZ.

Zamawiający uznaje, że podane w SIWZ informacje dotyczące przedmiotu zamówienia pozwalają na rzetelne sporządzenie oferty przez Wykonawców. Zamawiający opisał przedmiot zamówienia poprzez określenie wymienionych wyżej wymagań dotyczących funkcjonalności. Podane parametry są zdaniem Zamawiającego dostatecznie precyzyjne, aby umożliwić Wykonawcom ustalenie

przedmiotu zamówienia, a Zamawiającemu udzielenie zamówienia.

Zamawiający podkreśla, że pytanie Wykonawcy nie precyzuje żadnych konkretnych wątpliwości co do sposobu opisu przedmiotu zamówienia, nie wskazuje sformułowań niejasnych dla Wykonawcy, co uniemożliwia Zamawiającemu identyfikację jakiegokolwiek problemu Wykonawcy ze sporządzeniem oferty.

Pytanie 3.

Czy w świetle powyższego Zamawiający wyrazi zgodę na modyfikację przedmiotu zamówienia na: „Dostawę bonów towarowych w celu realizacji świadczeń niepieniężnych dla Klientów Ośrodka Pomocy Społecznej – mieszkańców Gminy Boguszów-Gorce” oraz określenie głównego CPV jako 30.19.97.50-2 (talony)?

Pozwoli to na dokonanie opisu przedmiotu zamówienia w sposób zgodny z Prawem zamówień publicznych i najefektywniejsze wykorzystanie świadczeń. Beneficjenci świadczeń potrafią bowiem w najlepszym stopniu ocenić przydatności jakość produktów oraz ustalić ich najkorzystniejszą cenę w stosunku do jakości. Dokonując zmiany Zamawiający uniknąłby ryzyka unieważnienia umowy na podstawie art. 146 ust. 6 Pzp w związku z art. 93 ust. 1 pkt 7 Pzp. Taki sposób postępowania będzie także zgodny z art. 44 ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2016 r. poz. 1870 z późn. zm.), w świetle którego:

„3. Wydatki publiczne powinny być dokonywane:

1) w sposób celowy i oszczędny, z zachowaniem zasad:

a) uzyskiwania najlepszych efektów z danych nakładów,

b) optymalnego doboru metod i środków służących osiągnięciu założonych celów;

2) w sposób umożliwiający terminową realizację zadań;

3) w wysokości i terminach wynikających z wcześniej zaciągniętych zobowiązań.”

Wnosimy o wyrażenie zgody na zmianę, a także o sporządzenie adekwatnego opisu kryteriów oceny ofert oraz warunków udziału w postępowaniu.

Odpowiedź:

Zamawiający w odpowiedzi na pyt. 2 wyjaśnił w sposób wyczerpujący, w jaki sposób zastosował się do postanowień Pzp, o których mowa w piśmie Wykonawcy. Opis przedmiotu zamówienia, wbrew twierdzeniu Wykonawcy, sporządzony został zgodnie z Prawem zamówień publicznych.

Zamawiający podkreśla, że jego potrzebą uwarunkowaną przytoczonymi w odpowiedzi na pyt. 1 zapisami ustawy o pomocy społecznej, jest realizacja świadczeń niepieniężnych na terenie Gminy Boguszów-Gorce przez zamieszkujących tę Gminę, uprawnionych do pomocy społecznej,

mieszkańców. Powyższe wynika ze specyfiki obszaru zabezpieczenia społecznego, w ramach którego Klientom pomocy społecznej udziela się wsparcia pozwalającego na życie w warunkach odpowiadających godności człowieka. W tym stanie faktycznym i prawnym zasadny jest taki sposób działania jednostek organizacyjnych pomocy społecznej, w tym realizacja różnych form wsparcia, który pozwoli na właściwą realizację zadań określonych powszechnie obowiązującymi przepisami prawa materialnego, z uwzględnieniem specyfiki problemów osób zamieszkujących dany obszar. Przedmiotem zamówienia nie jest wobec powyższego dostawa bonów towarowych, ale realizacja świadczeń niepieniężnych – zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia i pozostałymi punktami SIWZ.

W ocenie Zamawiającego brak jest podstaw do sugerowania przez Wykonawcę, by niniejsze postępowanie obarczone było wadą uniemożliwiającą zawarcie niepodlegającej unieważnieniu umowy w sprawie zamówienia publicznego.

W tym stanie faktycznym Zamawiający nie wyraża zgody na modyfikację przedmiotu zamówienia według propozycji Zamawiającego. Tym samym kryteria oceny ofert oraz warunki udziału w postępowaniu pozostają bez zmian w stosunku do SIWZ z dnia 10 stycznia 2017 roku.

Pytanie 4.

Dlaczego Zamawiający określając wzór bonu (Załącznik nr 2 do SIWZ) narusza dobra osobiste i godność świadczeniobiorców wbrew art. 100 ust. 1 ustawy o pomocy społecznej?

„W postępowaniu w sprawie świadczeń z pomocy społecznej należy kierować się przede wszystkim dobrem osób korzystających z pomocy społecznej i ochroną ich dóbr osobistych. W szczególności nie należy podawać do wiadomości publicznej nazwisk osób korzystających z pomocy społecznej oraz rodzaju i zakresu przyznanego świadczenia.”

W związku z tym artykułem ustawy organy pomocy społecznej nie mogą „podawać do wiadomości publicznej” informacji o osobach korzystających z pomocy społecznej oraz rodzaju i zakresu przyznanego świadczenia, takie stanowisko znajduje pełne potwierdzenie także w orzecznictwie sądowym – np. w wyroku Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego siedziba we Wrocławiu z dnia 4 listopada 2009 r., IVSA/Wr 249/09, czytamy, że „organy pomocy społecznej nie posiadają żadnych uprawnień do przekazywania informacji o osobach korzystających z pomocy społecznej oraz rodzaju i zakresu przyznanego świadczenia”.

Odpowiedź:

Zamawiający nie narusza dóbr osobistych i godności świadczeniobiorców wbrew art. 100 ust. 1 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 930), ale kieruje się dobrem osób korzystających z pomocy społecznej, zabezpieczając ich podstawowe

potrzeby życiowe poprzez realizację świadczeń przyznanych w formie niepieniężnej. Powyższe wynika wprost z art. 11 powołanej ustawy cytowanego w odpowiedzi na pytanie 1 Wykonawcy.

Zamawiający nie podaje do publicznej wiadomości nazwisk osób korzystających z pomocy społecznej oraz rodzaju i zakresu przyznanego świadczenia. Realizacja świadczeń w formie niepieniężnej (za pomocą bonu emitowanego przez Zamawiającego) stanowi przejaw respektowania przez Zamawiającego zasad wynikających z ustawy o pomocy społecznej, wedle których celem pomocy społecznej jest umożliwienie osobom i rodzinom przezwyciężania trudnych sytuacji życiowych, których nie są one w stanie pokonać, wykorzystując własne uprawnienia, zasoby i możliwości (art. 2 ust 1), natomiast rodzaj, forma i rozmiar świadczenia powinny być odpowiednie do okoliczności uzasadniających udzielenie pomocy (art. 3 ust. 3). Realizacja świadczeń niepieniężnych przez uprawnione osoby w formie żywności i artykułów chemicznych daje gwarancję zabezpieczenia ich podstawowych potrzeb życiowych, jakimi bez wątpienia są wymienione i zidentyfikowane w SIWZ za pomocą odpowiednich kodów CPV artykuły. Emisja imiennych bonów jest gwarantem, że beneficjentem ostatecznym pomocy będzie osoba do niej uprawniona, nie zaś przypadkowy Klient, który mógłby otrzymać lub odkupić od osoby uprawnionej „dokument na okaziciela”. Zamawiający podkreśla, że wymaga od Wykonawców ochrony udostępnionych danych, co wprost wynika z § 2 ust. 4 i 5 wzoru umowy stanowiącego załącznik nr 7 do SIWZ. Z wyłonionym Wykonawcą/Wykonawcami zostanie również zawarta umowa o udostępnienie danych osobowych.

Przetwarzanie danych Klientów pomocy społecznej w sposób opisany w SIWZ jest niezbędne dla zrealizowania Ich uprawnień, co znajduje swoje oparcie w art. 23 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 922).

Pytanie 5.

W jakim celu Zamawiający wskazuje realizację bonów towarowych tylko w sieci dopuszczalnych ulic na terenie miasta Boguszowa-Gorc? Formularz ofertowy wg załącznika 1 do SIWZ nie przewiduje placówek poza terenem miasta.

Odpowiedź:

Wskazanie przez Zamawiającego w niniejszym postępowaniu realizacji świadczeń niepieniężnych w placówkach handlowych znajdujących się na terenie obszarów miasta zgodnych z poszczególnymi częściami zamówienia (podzadaniami) uzasadnione jest brzmieniem przepisów prawa. W systemie pomocy społecznej istotna jest forma pomocy, co wynika z art. 3 ust. 3 ustawy z 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej. Przyznawanie i realizacja świadczeń w formie niepieniężnej, a taką jest możliwość realizacji zakupu żywności, czy środków chemicznych,

odbywać się musi w miejscu zamieszkania beneficjentów, co podyktowane jest względami logistycznymi. Gmina Boguszów-Gorce jest właściwa do realizacji zadań z zakresu pomocy społecznej na rzecz osób zamieszkałych na jej terenie (na podstawie art 101 ust. 1 ustawy o pomocy społecznej). Tym samym korzystający z pomocy mieszkańcy Gminy muszą mieć zagwarantowaną możliwość realizacji przyznanych świadczeń niepieniężnych w miejscu zamieszkania. Niedopuszczalne byłoby wskazywanie osobom uprawnionym miejsc realizacji świadczeń poza ich miejscem zamieszkania, ponieważ powyższe narażałoby beneficjentów pomocy na koszty związane z dojazdem, co niweczyłoby skutki udzielonej pomocy. Ideą pomocy społecznej jest wspieranie osób i rodzin. Organizacja pomocy niepieniężnej w sposób ustalony przez Zamawiającego, w szczególności wydawanie podopiecznym OPS w Boguszowie-Gorcach podstawowych artykułów spożywczych i chemicznych w punktach na terenie gminy, wynika z uzasadnionych potrzeb Zamawiającego i jest podyktowana dobrem osób korzystających ze świadczeń pomocy społecznej.

Zamawiający wskazuje jednocześnie, że zgodnie z art. 23 ust. 1 ustawy Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. Zamawiający w niniejszym postępowaniu nie skorzystał z uprawnienia, o którym mowa w art. 23 ust. 6 Pzp i nie określił warunków realizacji zamówienia przez Wykonawców, o których mowa w ust. 1, w inny sposób niż w przypadku pojedynczych Wykonawców, gdyż nie jest to uzasadnione charakterem zamówienia i proporcjonalne. W związku z powyższym Zamawiający informuje, że jeśli Wykonawca nie jest w stanie samodzielnie ubiegać się o udzielenie zamówienia, na przykład z powodu braku możliwości realizacji świadczeń niepieniężnych w placówkach handlowych na terenie Boguszowa-Gorc, może ubiegać się o udzielenie zamówienia wspólnie z innym Wykonawcą, który dysponuje możliwościami w przedmiotowym zakresie.

Uwagi Wykonawcy złożone wraz z pismem o wyjaśnienie treści SIWZ:

Pozostawienie opisu przedmiotu zamówienia powodować będzie naruszenie art. 29 ust. 1 i 2 Pzp, a także innych przepisów tejże ustawy.

Należy przy tym zauważyć, iż określenie przedmiotu zamówienia jest zarazem obowiązkiem jak i uprawnieniem zamawiającego. (...) Powyższe potwierdza orzecznictwo, m.in. wyrok KIO z dnia 17 stycznia 2008 r., sygn. akt KIO/UZP 80/07, w którym „Izba stwierdziła, że Zamawiający ma prawo opisać swoje potrzeby w taki sposób, aby przedmiot zamówienia spełniał jego wymagania i zaspokajał potrzeby, pod warunkiem, że dokonany opis nie narusza konkurencji ani równego traktowania wykonawców. (...) Art. 29 ust. 1 ustawy Pzp nakłada na zamawiającego obowiązek opisanie przedmiotu zamówienia w sposób jednoznaczny i wyczerpujący, za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń, uwzględnienia

wszystkich wymagań i okoliczności mogących mieć wpływ na sporządzenie oferty. Zapis ten służy realizacji ustawowych zasad uczciwej konkurencji, a co za tym idzie równego dostępu do zamówienia, wyrażonych art. 7 ust. 1 ustawy Pzp. Biorąc pod uwagę zapis art. 29 ust. 2 ustawy Pzp, zgodnie z którym przedmiotu zamówienia nie można opisywać w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję, wystarczy do stwierdzenia faktu nieprawidłowości w opisie przedmiotu zamówienia, a tym samym sprzeczności z prawem, jedynie zaistnienie możliwości utrudniania uczciwej konkurencji poprzez zastosowanie określonych zapisów w specyfikacji, niekoniecznie zaś realnego uniemożliwienia takiej konkurencji (zob. Wyrok SO w Bydgoszczy z dnia 25 stycznia 2006 r., II Ca 693/5)."

Zwrócić również należy uwagę na wyrok KIO z 8 stycznia 2013 r. (sygn. akt. KIO 2796/12) zgodnie z którym: „brak precyzji zamawiającego w określeniu wymogów obciążających wykonawców nie stanowi podstawy do ich dookreślania na dalszym etapie postępowania i nie może powodować negatywnych konsekwencji dla wykonawców.”

W świetle powyższego oraz ze względu na wymagania art. 29 ust. 1 i 2, art. 30 i następnych Prawa zamówień publicznych wnosimy o udzielenie odpowiedzi na zadane pytania oraz wprowadzenie postulowanych zmian, a jednocześnie w związku z art. 38 ust. 6 cytowanej ustawy prosimy o przedłużenie terminu składania ofert w celu umożliwienia ich uwzględnienia w przygotowywanych ofertach.

Odpowiedź:

Stanowisko Zamawiającego zostało przedstawione w odpowiedziach na przytoczone powyżej pytania. Zamawiający podkreśla, że określił przedmiot zamówienia w sposób spełniający jego wymagania i uwzględniający potrzeby, mając jednocześnie na względzie konieczność równego traktowania wszystkich Wykonawców oraz zapewnienia zachowania uczciwej konkurencji.

Zamawiający w opisie przedmiotu zamówienia określił wszelkie cechy zamówienia w sposób precyzyjny, jednoznaczny i wyczerpujący. Wymagania wobec Wykonawców określone zostały w sposób wyczerpujący potrzeby Zamawiającego. Zamawiający nie zamierza dookreślać jakichkolwiek wymogów w późniejszych etapach postępowania o udzielenie zamówienia.

Wobec braku zgody Zamawiającego na modyfikację przedmiotu zamówienia czy też zmiany treści SIWZ, w sprawie nie znajduje zastosowania art. 38 ust. 6 ustawy – Prawo zamówień publicznych – Zamawiający nie przedłuża terminu składania ofert.

pod względem
formalno-prawnym
bez zastrzeżeń
RADCA PRAWNY
Wacław Tymoczko

Z up. Dyrektora
Ośrodka Pomocy Społecznej
w Boguszowie-Gorcach
Z-CA DYREKTORA
mgr Beata Jackowska